

**ANALISIS PENERAPAN *ACTIVITY BASED MANAGEMENT*
DALAM MENINGKATKAN EFISIENSI
PADA PT SIRAJ BADAWI CUKUP RUPIAH KABUPATEN CIREBON**

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun)
Pada Jurusan Akuntansi Syariah
Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam



Oleh :

ANITA SARI

2008205029

**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)
SYEKH NURJATI CIREBON
2024 M / 1445 H**

**ANALISIS PENERAPAN *ACTIVITY BASED MANAGEMENT*
DALAM MENINGKATKAN EFISIENSI
PADA PT SIRAJ BADAWI CUKUP RUPIAH KABUPATEN CIREBON**

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun)
Pada Jurusan Akuntansi Syariah
Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

Oleh:

ANITA SARI

NIM. 2008205029

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

FAKULTAS EKONOMI DAN BISNIS ISLAM

INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)

SYEKH NURJATI CIREBON

2024 M / 1445 H

ABSTRAK

ANITA SARI 2008205029. “Analisis Penerapan *Activity Based Management* Dalam Meningkatkan Efisiensi Biaya Pada PT Siraj Badawi Cukup Rupiah Kabupaten Cirebon ”.

PT Siraj Badawi Cukup Rupiah merupakan perusahaan industri makanan dan minuman berupa produksi saus cabe, kecap, gula dan sirup yang siap dijual dan didistribusikan. Sesuai dengan visi dan misinya menjadikan perusahaan industri makanan dan minuman yang berkualitas internasional dan misinya menggali dan memanfaatkan potensi sumber daya alam (SDA) dan sumber daya manusia (SDM) yang jujur dan produktivitas. Maka pihak PT Siraj Badawi Cukup Rupiah memerlukan aktivitas-aktivitas yang lumayan banyak untuk dilakukan agar dapat memberikan kualitas internasional sehingga akan membuat pihak PT Siraj Badawi Cukup Rupiah mengeluarkan biaya-biaya menjadi banyak. Dengan cara menerapkan *Activity Based Management*, diharapkan bisa untuk meningkatkan efisiensi melalui identifikasi aktivitas-aktivitas yang ada di PT Siraj Badawi Cukup Rupiah dan menganalisis aktivitas-aktivitas tersebut. Tujuan penelitian ini adalah untuk menganalisa penerapan *Activity Based Management*, dan mengetahui dampak yang terjadi dengan diterapkannya *Activity Based Management*, di PT Siraj Badawi Cukup Rupiah.

Jenis penelitian yang dilakukan yakni penelitian lapangan dan metode yang digunakan adalah kualitatif. Teknik pengumpulan data menggunakan observasi, wawancara, dan dokumentasi. Analisis data menggunakan metode analisis deskriptif, yakni mendeskripsikan suatu fenomena atau keadaan serta menggambarkan suatu bentuk dari dampak penerapan *Activity Based Management*.

Penerapan *Activity Based Management* di PT Siraj Badawi Cukup Rupiah efektif dalam meningkatkan produktivitas dan efisiensi di tempat kerja serta mendongkrak kinerja perusahaan. Program pelatihan “5R” yang mencakup pelatihan kesehatan dan keselamatan bertujuan untuk meningkatkan produktivitas, mengurangi risiko, dan meningkatkan disiplin di tempat kerja. Pelatihan dan pengembangan ini akan menciptakan tenaga kerja yang sehat dan berkualitas tinggi, memberikan manfaat bagi perusahaan dan meningkatkan efisiensi serta mengurangi biaya melalui penggunaan teknologi.

Kata Kunci : *Activity Based Management, Efisiensi, Sumber Daya Manusia, Biaya*

ABSTRACT

ANITA SARI 2008205029."Analysis of the Implementation of Activity Based Management in Increasing Cost Efficiency at PT Siraj Badawi Cukup Rupiah Cirebon Regency".

PT Siraj Badawi Cukup Rupiah is a food and beverage industrial company that produces chili sauce, soy sauce, sugar and syrup which is ready to be sold and distributed. In accordance with its vision and mission, it is a food and beverage industrial company of international quality and its mission is to explore and utilize the potential of natural resources. (SDA) and human resources (HR) honesty and productivity. So PT Siraj Badawi Cukup Rupiah needs quite a lot of activities to carry out in order to provide international quality so that PT Siraj Badawi Cukup Rupiah will incur a lot of costs. By implementing Activity Based Management, it is hoped that it will be able to increase efficiency through identify the activities at PT Siraj Badawi Cukup Rupiah and analyze these activities. The aim of this research is to analyze the implementation of Activity Based Management, and determine the impact that occurs with the implementation of Activity Based Management at PT Siraj Badawi Cukup Rupiah.

The type of research carried out is field research and the method used is qualitative. Data collection techniques use observation, interviews and documentation. Data analysis uses descriptive analysis methods, namely describing a phenomenon or situation and describing a form of impact of implementing Activity Based Management.

The implementation of Activity Based Management at PT Siraj Badawi Cukup Rupiah is effective in increasing productivity and efficiency in the workplace and boosting company performance. The "5R" training program which includes health and safety training aims to increase productivity, reduce risks and increase discipline in the workplace. This training and development will create a healthy and high-quality workforce, providing benefits to companies and increasing efficiency and reducing costs through the use of technology.

Keywords: *Activity Based Management, Efficiency, Human Resources, Cost*

المُلْخَص

بي شركة في التكفلة كفاءة زيادة في النشاط على القائمة الإدارية تنفيذ تحليل". 2008205029 ساري أنتيابا.
كافية روبيه بدو سراج تي.

صلصة تنتج والمشروعات للأغذية صناعية شركة هي PT Siraj Badawi Cukup Rupiah
شركة فهي رسالتها، لرؤيتها وفقاً والتوزيع للبيع الجاهز والشراب والسكر الصويا وصلصة الحار الفلفل
الطبيعية الموارد إمكانات واستخدام استكشاف هي مهمتها الجودة دولية والمشروعات للأغذية صناعية
الكافية للروبية بدوي سراج PT شركة تحتاج لها، والإنتاجية والصدق (HR) البشرية والموارد (SDA)
للروبية بدوي سراج PT شركة فإن لها العالمية، الجودة توفير أجل من لتنفيذها الأنشطة من الكثير إلى
تمكن أن المأمول ومن النشاط، على القائمة الإدارة تنفيذ خلال من التكاليف من الكثير تحمل سوف الكافية
هذه وتحليل بالروبية كافية بدوي سراج PT شركة في الأنشطة تحديد خلال من الكفاءة زيادة ذلك من
مع يحدث الذي التأثير وتحديد النشاط، على القائمة الإدارة تنفيذ تحليل هو البحث هذا من الهدف. الأنشطة
روبية كافية بدوي سراج PT شركة في النشاط على القائمة الإدارة تنفيذ.

تقنيات تستخدم النوعية هي المستخدمة والطريقة الميداني البحث هو إجراؤه يتم الذي البحث نوع وصف أي الوصفي، التحليل أساليب البيانات تحليل ويستخدم. والوثائق والمقابلات الملاحظة البيانات جمع النشاط على القائمة الإدارية تنفيذ تأثير أشكال من شكل ووصف موقف أو ظاهرة .

زيادة في فعالة PT Siraj Badawi Cukup Rupiah شركة في النشاط على القائمة الإدارية تطبق بعد يتضمن الذي "5R" التدريب برنامج ويهدف الشركة أداء وتعزيز العمل مكان في والكفاءة الإنتاجية العمل مكان في الانضباط وزيادة المخاطر وتقليل الإنتاجية زيادة إلى والسلامة الصحة على التدريب وزيادة للشركات فوائد يوفر مما الجودة، وعالية صحية عاملة قوة خلق إلى والتطوير التدريب هذا سيؤدي التكنولوجيا استخدام خلال من التكاليف وخفض الكفاءة.

التكاليف البشرية، الموارد الكفاءة، النشاط، أساس على الإدارة :المفاتيح الكلمات

PERSETUJUAN PEMBIMBING

PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

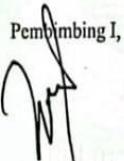
ANALISIS PENERAPAN *ACTIVITY BASED MANAGEMENT*
DALAM MENINGKATKAN EFISIENSI
PADA SIRAJ BADAWI CUKUP RUPIAH KABUPATEN CIREBON

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun)
Pada Jurusan Akuntansi Syariah
Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam
Oleh:

ANITA SARI

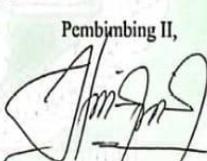
NIM. 2008205029

Menyetujui :

Pembimbing I,


Nining Wahyuningsih, SE, MM

NIP. 19730930 200710 2 001

Pembimbing II,


Mariyah Ulfah M.E.Sy

NIP. 32017011 980080 5 201

Mengetahui:



NIP. 19730303 200710 1 002

NOTA DINAS

NOTA DINAS

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam
IAIN Syekh Nurjati Cirebon
di
Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan skripsi saudari Anita Sari, NIM : 2008205029 dengan judul "ANALISIS PENERAPAN ACTIVITY BASED MANAGEMENT DALAM MENINGKATKAN EFISIENSI BIAYA PADA PT SIRAJ BADAWI CUKUP RUPIAH KABUPATEN CIREBON". Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon untuk di munaqasyahkan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

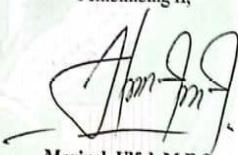
Menyetujui:

Pembimbing I,


Nining Wahyuningsih, SE, MM

NIP. 19730930 200710 2 001

Pembimbing II,



Mariyah Ulfah M.E.Sy

NIP. 32017011 980080 5 201

Mengetahui:



LEMBAR PENGESAHAN

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul “ANALISIS PENERAPAN *ACTIVITY BASED MANAGEMENT* DALAM MENINGKATKAN EFISIENSI BIAYA PADA PT SIRAJ BADAWI CUKUP RUPIAH KABUPATEN CIREBON”. Oleh ANITA SARI, NIM : 20082005029 telah diajukan dalam sidang munaqasyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal 20 Mei 2024

Skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat mendapat gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun) pada jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) pada Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.

Cirebon, 20 Mei 2024

Sidang Munaqasyah



Sekretaris Sidang,
Abdul Muizz Abdul WKA, M.Si
NIP. 19870827 201903 1 009

Pengaji I,

Haulah Nakhwatunnisa, M.Si
NIP. 19840208 201903 2 005

Pengaji II,

Abdul Muizz Abdul WKA, M.Si
NIP. 19870827 201903 1 009

PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI

PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI

Bismillahirrahmanirrahim

Saya yang bertandatangan dibawah ini:

Nama : Anita Sari

NIM : 2008205029

Tempat, Tanggal Lahir : Cirebon, 10 Februari 2002

Alamat : Desa Pekantingan RT/RW 004/002 Kec.Klangenan Kab. Cirebon

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul “**Analisis Penarapan Activity Based Management Dalam Meningkatkan Efisiensi Biaya Pada PT Siraj Badawi Cukup Rupiah Kabupaten Cirebon**” ini beserta isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Seluruh ide, pendapat, atau materi dari sumber lain telah dikutip dengan cara penulisan referensi yang sesuai.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko atau sanksi apapun yang dijatuhan kepada saya sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Cirebon, 20 Mei 2024

Saya yang menyatakan



Anita Sari

NIM. 2008205029

KATA PERSEMBAHAN

Bismillahirrahmanirrahim

Puji syukur saya panjatkan kehadiran Allah SWT karena atas berkah, rahmat dan hidayahnya saya dapat menyelesaikan tugas akhir kuliah. Sholawat serta salam tetap tercurahkan kepada jangjungan Nabi besar kita Nabi Muhammad SAW yang membawa kita dari zaman kegelapan hingga zaman terang benderang.

Tugas akhir skripsi ini saya persembahkan untuk Alm. bapak dan mama tercinta, untuk mama Nurtiwan yang selalu mendoakan saya setiap hari dan selalu menguatkan saya sehingga, saya semangat dan bersungguh-sungguh dalam menyelesaikan skripsi ini.

Kedua, skripsi ini saya persembahkan kepada kakak saya yang selalu mendoakan serta mengusahakan apapun yang terbaik untuk saya, memberikan dukungan dan semangat sehingga saya mampu menyelesaikan skripsi ini dengan sebaik-baiknya.

Skripsi ini juga saya persembahkan kepada teman-teman saya yang selalu memberikan dukungan, motivasi, semangat serta saran dan masukan untuk saya sehingga saya mampu menyelesaikan skripsi ini dengan sebaik-baiknya.

Terimakasih juga saya sampaikan kepada Ibu Nining Wahyuningsi, SE. MM dan Ibu Mariyah Ulfah, M.E.Sy. Yang telah sabar dalam membimbing, memberikan motivasi, arahan, serta nasihat dari awal penyusunan proposal hingga akhir skripsi. Terimakasih pula kepada pemimpin dan karyawan PT Siraj Badawi Cukup Rupiah yang telah memberikan izin dan segala informasi yang saya butuhkan untuk penelitian ini. Semoga kita selalu diberikan kemudahan dan kelancaran untuk meraih mimpi yang kita harapkan.

Aamin allahumma aamin.....

DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Penulis Bernama lengkap Anita Sari, Dilahirkan di Cirebon pada tanggal 10 Februari 2002 dari pasangan Alm.Bapak Bandi dan Ibu Nurtiwan. Yang merupakan anak ke 2 (dua) dari 2 (dua) bersaudara. Bertempat tinggal di Desa Pekantingan Blok Pekuncen RT/ RW 002/004 Kecamatan Klangenan, Kabupaten Cirebon. Penulis menyelesaikan Pendidikan formal, yaitu :

1. TK Fajar Agung lulus tahun 2008
2. SDN 1 Pekantingan lulus tahun 2014
3. SMP Negeri 2 Jamblang lulus tahun 2017
4. SMK PGRI 1 Palimanan lulus pada tahun 2020

Dalam bidang akademiknya penulis melanjutkan program sarjana strata satu (S1) pada Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam Jurusan Akuntansi Syariah pada tahun 2020 sampai 2024. Dengan Judul skripsi “**ANALISIS PENERAPAN ACTIVITY BASED MANAGEMENT DALAM MENINGKATKAN EFISIENSI BIAYA PADA PT SIRAJ BADAWI CUKUP RUPIAH KABUPATEN CIREBON**” Demikian daftar Riwayat hidup ini dibuat dengan sebenar-benarnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

MOTTO

“ Gagal itu ngga papa yang ngga boleh itu menyerah”

Karena

Allah bilang dalam surat al-Insyirah ayat 5-6 yang artinya

“Maka sesungguhnya bersama kesulitan pasti ada kemudahan

Sesungguhnya bersama kesulitan pasti ada kemudahan”

”Teruslah bekerja keras untuk hasil nya biar allah yang menentukan”



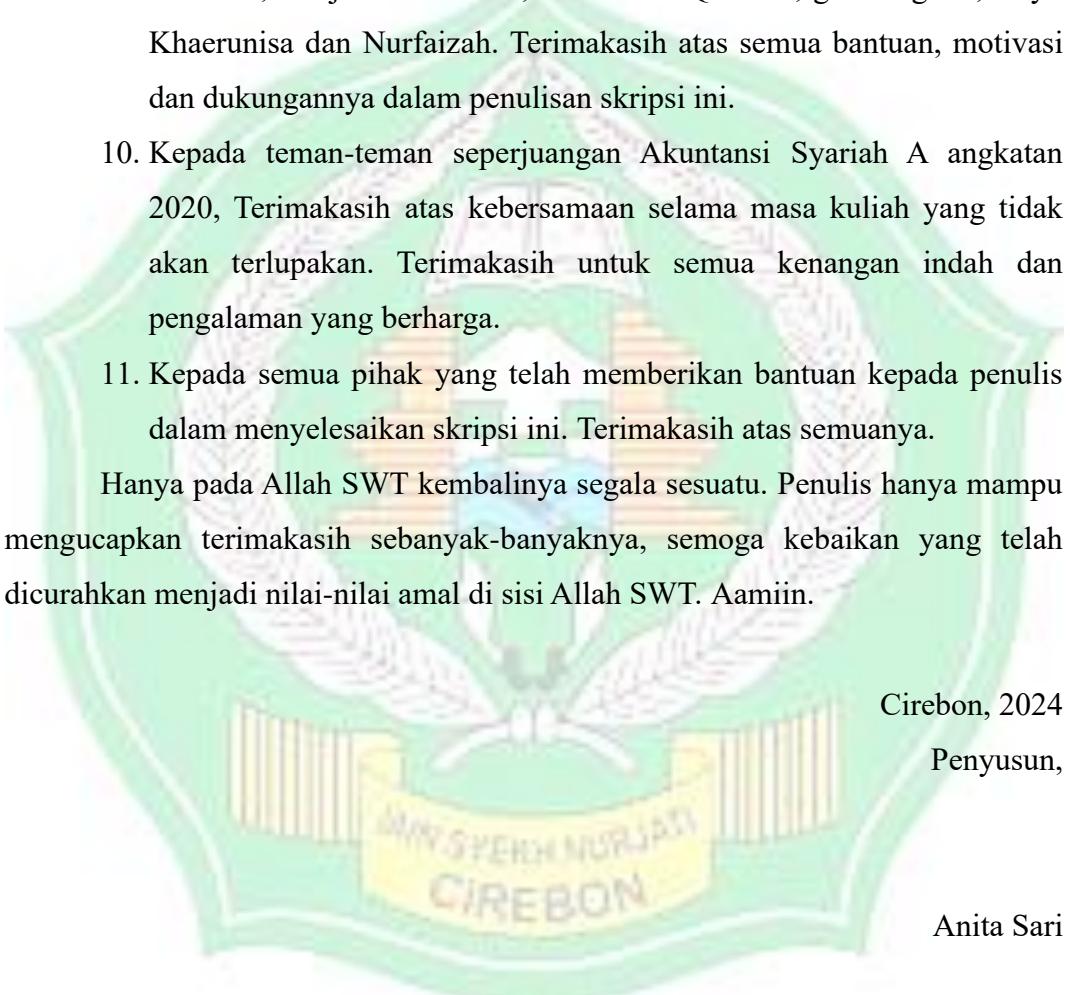
KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur kehadirat Allah SWT, Tuhan semesta alam, karena atas rahmat dan karunia-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul **“ANALISIS PENERAPAN ACTIVITY BASED MANAGEMENT DALAM MENINGKATKAN EFISIENSI BIAYA PADA PT SIRAJ BADAWI CUKUP RUPIAH KABUPATEN CIREBON”**. Sholawat serta salam senantiasa tercurah kepada baginda kita Nabi Muhammad SAW karena berkat perjuangan beliau kita dapat merasakan manfaat dari ilmu pengetahuan yang berlandaskan imam dan Islam dalam kehidupan kita.

Penulisan skripsi ini bertujuan untuk melengkapi salah satu syarat guna memperoleh gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun) pada Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon. Penulis menyadari penulisan skripsi ini masih banyak kekurangan untuk itu penulis mengharapkan saran kepada seluruh pihak, karena penyusunan skripsi ini masih jauh dari kesempurnaan.

Selanjutnya selama waktu penelitian, penyusunan, hingga sampai skripsi ini diselesaikan, penulis sungguh telah mendapat banyak bantuan dan dukungan dari berbagai pihak. Oleh karenanya, penulis mengucapkan terima kasih kepada para pihak:

1. Bapak Prof. Dr. H. Aan Jaelani, M.Ag. selaku Rektor IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Bapak Dr. H. Didi Sukardi, M.H selaku Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
3. Bapak H. Ridwan Widagdo, S.E., M.Si selaku Ketua Jurusan Akuntansi Syariah.
4. Bapak Abdul Muizz Abdul Wadud Kasyful Anwar, M.Si selaku Sekretaris Jurusan Akuntansi Syariah.
5. Ibu Nining Wahyuningsi, SE. MM dan Ibu Mariyah Ulfah, M.E.Sy selaku dosen pembimbing skripsi yang telah memberikan arahan dan bimbingannya bagi penulis selama penyusunan skripsi.
6. Seluruh Bapak dan Ibu Dosen beserta staff Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

- 
7. Kepada Alm.Bapak dan Ibuku tercinta serta kakak yang senantiasa mendoakan dan menyemangati aku untuk terus berjuang serta segala dukungan baik bersifat moral maupun material demi terselesaikannya masa studi ini.
 8. Pemimpin dan karyawan PT Siraj Badawi Cukup Rupiah yang telah memberikan kesempatan dalam melakukan penelitian ini.
 9. Kepada sahabat tersayang Putri Sugiharti Pramesti, Sindi, Ina Nurliana, Fuji Nurfauziah, Lailatul Qusthon,Iga Virginia, Ayu Khaerunisa dan Nurfaizah. Terimakasih atas semua bantuan, motivasi dan dukungannya dalam penulisan skripsi ini.
 10. Kepada teman-teman seperjuangan Akuntansi Syariah A angkatan 2020, Terimakasih atas kebersamaan selama masa kuliah yang tidak akan terlupakan. Terimakasih untuk semua kenangan indah dan pengalaman yang berharga.
 11. Kepada semua pihak yang telah memberikan bantuan kepada penulis dalam menyelesaikan skripsi ini. Terimakasih atas semuanya.

Hanya pada Allah SWT kembalinya segala sesuatu. Penulis hanya mampu mengucapkan terimakasih sebanyak-banyaknya, semoga kebaikan yang telah dicurahkan menjadi nilai-nilai amal di sisi Allah SWT. Aamiin.

Cirebon, 2024

Penyusun,

Anita Sari

DAFTAR ISI

ABSTRAK	iii
ABSTRACT	iv
الملخص.....	v
PERSETUJUAN PEMBIMBING	vii
NOTA DINAS	vii
LEMBAR PENGESAHAN	viii
PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI.....	ix
KATA PERSEMPAHAN.....	x
DAFTAR RIWAYAT HIDUP	xii
MOTTO	xii
DAFTAR ISI	xv
DAFTAR GAMBAR	xvii
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN.....	xviii
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang	1
B. Identifikasi Permasalahan	6
C. Pembatasan Masalah	6
D. Rumusan Masalah	7
E. Tujuan Dan Manfaat Penelitian.....	7
F. Penelitian Terdahulu.....	8
G. Kerangka Pemikiran.....	12
1. Teori <i>Activity Based Management</i>	12
2. Teori Sumber Daya Manusia	13
3. Teori Biaya	13
H. Metodologi Penelitian	15
I. Sistematika Penulisan	21
BAB II LANDASAN TEORI	22
A. Akuntansi Manajemen	22
B. Konsep Aktivitas	23
C. <i>Activity Based Management</i>	26
D. Efisiensi.....	32

E. Sumber Daya Manusia	34
F. Biaya	40
BAB III GAMBARAN OBJEK PENELITIAN	43
A. Sejarah Lokasi Penelitian	43
B. Visi dan Misi PT Siraj Badawi Cukup Rupiah "Surabrama"	44
C. Struktur Organisasi PT Siraj Badawi Cukup Rupiah "Surabrama"	45
D. Produk PT Siraj Badawi Cukup Rupiah "Surabrama"	47
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN.....	55
A. Hasil Penelitian	55
1. Penerapan <i>Activity Based Management</i> Pada PT Siraj Badawi Cukup Rupiah Kabupaten Cirebon.....	55
2. Dampak Penerapan <i>Activity Based Management</i> Terhadap Pengelolaan Sumber Daya Manusia (SDM) Pada PT Siraj Badawi Cukup Rupiah Kabupaten Cirebon	58
3. Faktor Pendukung Penerapan <i>Activity Based Management</i> Dalam Meningkatkan Efisiensi Biaya Pada PT Siraj Badawi Cukup Rupiah Kabupaten Cirebon.....	60
B. Pembahasan.....	64
1. Penerapan <i>Activity Based Management</i> Pada PT Siraj Badawi Cukup Rupiah Kabupaten Cirebon.....	64
2. Dampak Dari Penerapan <i>Activity Based Management</i> Terhadap Pengelolaan Sumber Daya Manusia (SDM) Pada PT Siraj Badawi Cukup Rupiah.....	67
3. Faktor Pendukung Penerapan <i>Activity Based Management</i> Dalam Meningkatkan Efisiensi Biaya Pada PT Siraj Badawi Cukup Rupiah Terhadap Pengelolaan Sumber Daya Manusia	72
BAB V PENUTUP	78
A. Kesimpulan	78
B. Saran.....	79
DAFTAR PUSTAKA.....	81
LAMPIRAN- LAMPIRAN	91

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1.1 Kerangka Pemikiran.....	12
Gambar 3.1 Struktur Organisasi PT Siraj Badawi Cukup Rupiah.....	51
Gambar 3.2 Saos Cabe Sedap SB	53
Gambar 3.3 Saos Cabe Spesial	54
Gambar 3.4 Saos Cabe Tjukup ESBE	54
Gambar 3.5 Soas Cabe SB	55
Gambar 3.6 Gula Batu Kuning	55
Gambar 3.7 Gula Batu Putih	56
Gambar 3.8 Kecap Sedap SB	56
Gambar 3.9 Kecap Sedap Guri	57
Gambar 3.10 Kecap ESBE Merah	57
Gambar 3.11 Kecap Benteng	58
Gambar 3.12 Kecap Enak Udang Mas	58
Gambar 3.13 Kecap Menjangan	59
Gambar 3.14 Kecap Spesial Sari Oedang	59
Gambar 3.15 Sirap Tjap Buah Delima	60

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

1. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Dibawah ini disajikan daftar huruf Arab dan transliterasinya dengan huruf latin.

0.1 Tabel kosongan transliterasi arab-latin

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Şa	Ş	Es (dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ha	Ḩ	Ha (dengan titik dibawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De

ڏ	ڙal	ڙ	Zet (dengan titik diatas)
ر	Ra	R	Er
ڙ	Zai	Z	Zet
ڦ	Sin	S	Es
ڦ	Syin	Sy	Es dan Ye
ڦ	ڦad	ڦ	Es dengan titik dibawah)
ڦ	Dad	D	De (dengan titik dibawah)
ڌ	ڌa	ڌ	Te (dengan titik dibawah)
ڌ	Za	Z	Zet (dengan titik dibawah)
ع	`ain	-‘	koma terbalik (diatas)

غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
هـ	Ha	H	Ha
ءـ	Hamzah	-‘	Apostrof
يـ	Ya	Y	Ya

2. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monofong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Tabel 0.2 Vocal tunggal transliterasi arab-latin

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ـ	Fathah	A	A
ـ	Kasrah	I	I
ـ	Dammah	U	U

2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Tabel 0.3 Vokal rangkap transliterasi arab- latin

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
يَ	Fathah dan Ya	Ai	A dan U
وَ	Fathah dan Wau	Au	A dan U
يَ	Fathah dan Ya	Ai	A dan U

Contoh:

كَتَبَ = kataba

فَعَلَ = fa`ala

سُئِلَ = su'ila

كَيْفَ = kaifa

حَوْلَ = haula

3. *Maddah*

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Tabel 0.4 Vocal panjang transliterasi arab-latin

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا...ا..	Fathah dan Alif atau Ya	Ā	A dan garis di atas
ي...ي..	Kasrah dan Ya	ī	I dan garis di atas
و...و..	Dammah dan Wau	ū	U dan garis di atas

Contoh:

قَالَ = qāla

رَمَى = ramā

قِيلَ = qīla

يَقُولُ = yaqūlu

4. *Ta' Marbutah*

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

a. *Ta' marbutah hidup*

Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".

b. *Ta' marbutah mati*

Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".

Kalau pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang al serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

Contoh:

رُؤْضَةُ الْأَطْفَالِ	=	raudah al-atfāl/raudahtul atfāl
الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ	=	al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul munawwarah
طَلْحَةُ	=	talhah

5. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

نَازِلٌ	=nazzala
الْبَرِّ	=al-birr

6. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu إل, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

a. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf “l” diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

b. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya. Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

الرَّجُلُ	=	ar-rajulu
-----------	---	-----------

الْقَلْمَنْ = al-qalamu

السَّمْسُنْ = asy-syamsu

الْجَلَلُ = al-jalālu

7. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

تَأْخُذُ = ta'kužu

شَيْءٌ = syai'un

8. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

وَ إِنَّ اللَّهَ فِيهِ حَيْثُ الرَّازِيقُينَ = Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/ Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn

بِسْمِ اللَّهِ مُجْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا = Bismillāhi majrehā wa mursāhā

9. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ = Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/

Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ = Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

اللّٰهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ = Allaāhu gafūrun rahīm

لِلّٰهِ الْأَمْرُ كُلُّهُ = Lillāhi al-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an

10. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.